

# LETNO POROČILO

**o delu in aktivnostih Mednarodne komisije  
za Savski bazen v obdobju od 1. aprila  
2006 do 31. marca 2007**



**November 2007**



## KAZALO

I	Uvod .....	5
II	Aktivnosti Savske komisije .....	6
1.	Celostno upravljanje voda .....	7
1.1.	Razvoj načrta upravljanja porečja reke Save .....	7
1.2.	Preprečevanje in nadzor nesreč .....	10
1.3.	Ravnanje ob poplavah .....	10
1.4.	Projekti in študije .....	11
2.	Plovba .....	12
2.1.	Varnost plovbe .....	12
2.2.	Tehnični standardi .....	13
2.3.	Preprečevanje onesnaževanja zaradi plovbe .....	14
2.4.	Infrastruktura plovnih poti .....	14
2.5.	Projekti in študije .....	14
3.	Protokoli .....	15
4.	Finančna vprašanja .....	17
4.1.	Proračun in finančni prispevki .....	17
4.2.	Financiranje projektov in študije v okviru posebnih skladov .....	18
4.3.	Druge aktivnosti .....	18
5.	Vodstveno upravljanje in pravna podpora .....	19
6.	Upravljanje z informacijami .....	20
6.1.	Spletna stran Savske komisije .....	20
6.2.	Informacijski sistem za reko Savo .....	21
7.	Udeležba javnosti in sodelovanje deležnikov .....	22
8.	Sodelovanje z mednarodnimi organizacijami .....	24
9.	Sodelovanje z državnimi organizacijami .....	25
Priloga I	– Seznam članov Savske komisije in njihovih namestnikov	
Priloga II	– Osnovni podatki o strokovnih skupinah Savske komisije	
Priloga III	– Zasedanja Savske komisije	
Priloga IV	– Seznam akronimov	
Priloga V	– Slike z zasedanj	



## I Uvod

Mednarodna komisija za Savski bazen (Savska komisija) je bila ustanovljena 27. junija 2005 v Zagrebu (Hrvaška) na njenem prvem rednem in hkrati ustavnem zasedanju. Splošne naloge in pristojnosti Savske komisije določa Okvirni sporazum o Savskem bazenu (OSSB), podrobneje Priloga 1 k OSSB - Statut Mednarodne komisije za Savski bazen. V skladu z 10. členom Priloge 1 k OSSB mora Savska komisija pogodbenicam predložiti letno poročilo o svojem delu in dejavnostih.

V skladu s tem je bilo izdelano letno poročilo o delu in dejavnostih Savske komisije za leto 2006, ki obsega obdobje od 1. aprila 2006 do 31. marca 2007, ker poslovno leto Savske komisije traja od 1. aprila do 31. marca naslednjega leta.

V poročevalnem obdobju sta bila imenovana dva nova predstavnika Savske komisije, ki sta nadomestila dva predhodna namestnika članov Savske komisije iz Bosne in Hercegovine in iz Republike Hrvaške. Nova imenovana predstavnika Savske komisije sta g. Savo Gluvić, namestnik iz Bosne in Hercegovine (od 21. septembra 2006) in ga. Ružica Drmić, namestnica iz Republike Hrvaške (od 18. januarja 2007).

Celoten seznam članov Savske komisije in njihovih namestnikov, ter ključni podatki iz njihovih življenjepisov so navedeni v Prilogi 1 k temu poročilu.

## II Aktivnosti Savske komisije

V poročevalnem obdobju je potekalo nadaljevanje 6. izrednega zasedanja (Zagreb, 20. april 2006) in dva redna zasedanja – 2. redno zasedanje (5. in 6. oktober, 27. oktober in 15. november 2006) in 3. redno zasedanje (20. in 21. marec 2007). Na zasedanjih je Savska komisija sprejela številne sklepe in odločbe na vseh področjih dela, ki jih določa OSSB.

Glavne dejavnosti Savske komisije so obsegale:

- Nadaljnji razvoj in dopolnitev Osnutka strategije za izvajanje OSSB;
- Začetne aktivnosti v razvoju Načrta za upravljanje porečja reke Save bazena;
- Prednostno določitev projektov Savske komisije in sodelovanje z zadevnimi zunanjimi projekti, ki so pomembni za Savski bazen;
- Pripravo dokumentov v zvezi s plovbo;
- Uresničevanje sklepov “Skupne izjave ministrov za promet”, podpisane v Brčkem (Bosna in Hercegovina);
- Razvoj protokolov OSSB;
- Finančno poslovanje Savske komisije;
- Načrtovanje in začetne aktivnosti pri organizaciji Prvega zasedanja pogodbenic OSSB, ter razvoj s tem povezanih dokumentov;
- Upravljanje z informacijami;
- Administrativno upravljanje in razvoj dodatnih predpisov Savske komisije;
- Sodelovanje in udeležbo javnosti.

V okviru razvoja in dopolnitve Osnutka strategije za izvajanje OSSB je bila decembra 2005 sestavljena predhodna različica. Tajništvo je v februarju 2007 pripravil kasnejšo dopolnitev predhodne strategije in jo nato predstavil strokovni skupini Savske komisije. To različico Osnutka strategije je Savska komisija sprejela na svojem 3. rednem zasedanju, skupaj z navodili o nadaljnjem razvoju. Ko bo pripravljena končna različica osnutka, bo pred sprejetjem predstavljena javnosti za razpravo z deležniki.

V sklopu številnih aktivnosti Savske komisije je bilo v letu 2006 ustanovljenih pet strokovnih skupin, tri *ad hoc* strokovne skupine pa so v postopku ustanavljanja. Osnovni podatki o strokovnih skupinah (datumi ustanovitve, sezname predsednikov in članov) so navedeni v Prilogi 2 k temu poročilu.

V poročevalnem obdobju sta bila imenovana dva uradnika tajništva, namestnik sekretarja za upravljanje povodja in načrtovanje voda (od 19. junija 2006), ter namestnik sekretarja za kakovost voda in zaščito vodnega ekosistema (od 3. julija 2006).

V naslednjih poglavjih je predstavljen podroben pregled dejavnosti Savske komisije, v Prilogi 3 k temu poročilu pa je naveden kratek pregled zasedanj Savske komisije.

## **1. Celostno upravljanje voda**

Dela na področju celostnega upravljanja voda v poročevalnem obdobju lahko razdelimo na tri faze.

V prvi fazi, v prvi četrtini leta, je Savska komisija izvajala le določene pripravljalne aktivnosti, zaradi pomanjkanja zmogljivosti v sektorju za vodno gospodarstvo v tajništvu. Nekatere začetne aktivnosti so bile podprte s sodelovanjem zunanjega strokovnjaka.

Dejavnosti Savske komisije z zadostno zmogljivostjo za to stopnjo izvajanja OSSB na področju upravljanja voda (druga faza) so dejansko začele potekati sredi leta 2006, z zaposlitvijo namestnika sekretarja za upravljanje porečja in načrtovanje voda, ter namestnika sekretarja za vodno kakovost in zaščito vodnega ekosistema. S tem so bili ustvarjeni pogoji za pripravo začetnih delovnih dokumentov za stalne strokovne skupine, katerih ustanovitev je Savska komisija pred tem že sprejela.

Tretja faza je obdobje od začetka dela treh stalnih strokovnih skupin, ki so se primarno ukvarjale predvsem s celostnim upravljanjem voda – stalna strokovna skupina za upravljanje porečja (SSS UP), za preprečevanje in nadzor nesreč (SSS PNN) in za preprečevanje poplav (SSS PP) (November – December 2006), nato pa so se dejavnosti razširile na večino nalog, ki so navedene v OSSB in v osnutku strategije, kot je opisano v nadaljevanju besedila.

### **1.1. Razvoj načrta upravljanja porečja reke Save**

Glede na naloge, ki jih navaja osnutek strategije za leto 2006 so bile začetne aktivnosti v postopku razvoja načrta upravljanja porečja reke Save (NUPRS) izvedene z namenom priprave za analizo porečja reke Save (APRS).

Te dejavnosti vključujejo:

1. Analizo dokumentov, ki so pomembni za pripravo NUPRS;
2. Analizo položaja držav SB glede na dejansko stopnjo izvajanja okvirne directive o vodah, ter
3. Pripravo strukture in časovnega načrta (akcijskega načrta) za načrt upravljanja porečja reke Save.

Začetne dejavnosti Savske komisije so bile izvedene v okviru Stalne strokovne skupine za upravljanje porečja (SSS UP), ki je imela v poročevalnem obdobju tri zasedanja (20.-21. November 2006; 25.-26. januar 2007; 29.-30. marec 2007). *Pristojnosti in naloge (PiN), ter Program dela SSS*

UP za leto 2006<sup>1</sup> je SSS UP na predlog Tajništva odobrila, Savska komisija pa sprejela na 3. rednem zasedanju.

Savska komisija je storila vse potrebno za vključitev v *tekoče projekte*, ki so pomembni za celoten Savski bazen in za določitev položaja tekočih aktivnosti na stopnji porečja, ter za zbiranje rezultatov, ki so pomembni za aktivnosti UP.

Naslednji zunanji projekti so bili opredeljeni kot pomembni za celoten Savski bazen:

1. "Podpora pri razvoju Načrta upravljanje porečja reke Save" (Program ZN za razvoj/Globani sklad za okolje – Načrt za sanacijo po nesrečah – Savski projekt);
2. "Pilotni načrt UP za reko Savo" (Regionalni program CARDS);
3. "Savski bazen: Trajnostna raba, upravljanje in zaščita virov" (Projekt EU FP-6);
4. "Razvoj ekološke mreže vzdolž reke Save" (Nizozemska vlada);
5. "Krepitev sodelovanja NVO pri izvajanju EU okvirne direktive o vodah v Savskem bazenu" (Program ZN za razvoj/Globani sklad za okolje – Načrt za sanacijo po nesrečah);
6. "Omrežje lokalnih subjektov v Savskem bazenu" (OVSE).

Pomembno je poudariti, da so bili vsi projekti pripravljani in lansirani pred ustanovitvijo Savske komisije in zato ni bilo upravičenca za celotno porečje in usklajevalnega organa. Stopnja udeležbe Savske komisije v tekočih projektih je bila odvisna predvsem od stopnje razvoja posameznega projekta, ter od skladnosti predvidenih rezultatov projektov s skupnimi cilji Savske komisije na področju celostnega upravljanja voda.

K prihodnjim aktivnostim Savske komisije bodo pripomogli zunanji projekti na naslednjih področjih:

- Struktura načrta za UP in časovni načrt (akcijski načrt) – Projekt naveden pod 1. točko zgoraj;
- Analiza porečja reke Save (APRS) – Projekt naveden pod 2. točko zgoraj;
- Razvoj informacijskega sistema za reko Savo (integriran razvoj GIS-a in Rečne informacijske službe – RIS) – Projekti navedeni po 2., 3., 4., in 6. točko zgoraj;
- Hidroenergija, plovba in zaščita pred poplavami v skladu z izvajanjem okvirne direktive o vodah – Projekt naveden pod 2. točko zgoraj
- Možnosti financiranja s strani mednarodnih finančnih institucij na področju upravljanje vodnih virov – Projekt naveden pod 2. točko zgoraj;
- Razvoj projektov – Projekt naveden pod 2. točko zgoraj.

---

<sup>1</sup> Vsi delovni programi in delovni načrti navedeni v letnem poročilu se nanašajo na navedeno poslovno leto.



Možno prekrivanje dveh ključnih zunanjih projektov (navedenih pod 1. in 2. točko zgoraj) je bilo preprečeno z organizacijo skupnih zasedanj s sodelovanjem vodij projektov, predstavnikov ICPDR in Tajništva Savske komisije v septembru 2006.

Na podlagi dokumenta o razpravi, ki ga je predložila *UNDP/GEF – DRP savska komponenta*, ter pripomb SSS UP, je tajništvo pripravilo ključni dokument “*Struktura in akcijski načrt za načrt upravljanja porečja reke Save*”, ki ga je Savska komisija sprejela na svojem 3. rednem zasedanju. Akcijski načrt, v smislu akcijskega načrta za razvoj načrta za upravljanje porečja reke Save, se obravnava kot “živi” dokument in se kot takšen redno posodablja v času *analize porečja reke Save* in kasneje, če je to potrebno, saj v tej fazi ni mogoče natančno določiti vseh rokov za potrebne dejavnosti.

Upoštevajoč, da so bile vse dejavnosti, povezane z okvirno direktivo o vodah, preložene za precej časa, glede na roke, ki jih navaja okvirna direktiva o vodah, je načrtovano, da bo analiza porečja reke Save (APRS), ki predstavlja prvi korak pri pripravi načrta za upravljanje porečja reke Save, izvedena v letu 2007. Za doseg cilja je pri izvajanju analize potrebno veliko truda s strani Savske komisije, kot usklajevalnega organa, ter s strani institucij držav pogodbenic. Ločeno poglavje zgoraj omenjenega ključnega dokumenta navaja tudi nevarnost, da ne bi dosegli zastavljenih ciljev in določene predpostavke.

Osnutek podrobnega *Kazala Poročila analize porečja reke Save* (1. različica) je bil pripravljen v Sava CARDS projektu in predstavljen na 2. zasedanju SSS UP. Po razpravi in predlogih, ki jih je podala SSS, je bila članom SSS razdeljena 2. različica, z namenom nadaljnjih prilagoditev.

Na sestanku SSS UP so bile pripravljene in predstavljene tudi *predloge za zbiranje podatkov* od zadevnih institucij v državah Savskega bazena. Po začetni prilagoditvi so člani SSS posredovali predloge savskim državam z namenom končne odobritve in dopolnitve. Predvideni rok za dopolnitev predloga je sredina meseca maja 2007. Prvi osnutek poglavja o kakovosti vode se pričakuje do konca junija 2007.

Glede na *Delovni načrt za področje upravljanja voda v letu 2007*, ki ga je odobrila Savska komisija na svojem 3. rednem zasedanju in glede na *Delovni program SSS UP za leto 2007*, o katerem so se sporazumeli na 3. zasedanju SSS UP, se je potrebno dogovoriti o razvoju ostalih poglavij Poročila analize porečja reke Save na naslednjem zasedanju SSS UP, ki bo potekalo junija 2007.

Za uspešno delo pri pripravi načrta za upravljanje porečja reke Save je v tej zgodnji fazi SSS UP prepoznala in poudarila izreden pomen sodelovanja ustreznih organov oblasti Republike Črne gore. Zato je Savska komisija tajništvu naložila dolžnost, da izvede vse potrebne ukrepe za zagotovitev udeležbe predstavnikov Črne gore na prihodnjih zasedanjih SSS UP.

## 1.2. Preprečevanje in nadzor nesreč

Ključne dejavnosti Savske komisije na tem področju so bile izvedene v okviru Stalne strokovne skupine za preprečevanje in nadzor nesreč (SSS PNN), ki je imela v poročevalnem obdobju dva zasedanja (18.-19. januarja in 9. marca 2007). *Pooblastila in naloge in Program dela SSS PNN za leto 2007* je SSS PNN odobrila, Savska komisija pa sprejela na svojem 3. rednem zasedanju.

Glede na njena pooblastila in naloge je splošni cilj SSS PNN zagotavljanje pomoči, ter usmerjanje in usklajevanje vseh aktivnosti Savske komisije, ki so povezane z izvajanjem OSSB na področju preprečevanja in nadzora nesreč, ter aktivnosti, ki so povezane z upravljanjem izrednih vplivov na vodo in vodni ekosistem.

V poročevalnem obdobju je bila izvedena analiza trenutnega stanja na državni ravni, ob sklicevanju na obstoječe predpise (*Zakon o vodah*), organizacije institucij (organizacije odgovorne za izvajanje preprečevanja nesreč, PIAC centri, pooblaščen podjetja za odpravljanje onesnaženja), ter na obstoječe podatke o varnostnih načrtih, virih onesnaževanja, pooblaščenih laboratorijih, itd.

Večina dela je bila osredotočena na obravnavo in nadaljnjo izboljšavo Osnutka protokola o izrednih razmerah. Ta dejavnost se bo nadaljevala v letu 2007.

Nadaljnje dejavnosti na tem področju bodo v glavnem osredotočene na izboljšave in spremembe integriranega sistema za izmenjevo opozoril, podatkov in informacij za preprečevanje in nadzor nesreč, ob upoštevanju obstoječega in odobrenega sistema ICPDR (Mednarodna komisija za zaščito reke Donave) in razvoja operativne strukture in zmogljivosti znotraj ustreznih organov.

V letu 2007 se bo začela priprava prednostnih projektov, ki so potrebni za podporo glavnih ciljev sistema za preprečevanje in nadzor nesreč. Izvedena bo tudi priprava prvotnega preizkusa integriranega sistema za izmenjavo podatkov in informacij. Do konca leta bo preizkušen sistem opozarjanja.

V osnutku strategije o izvajanju OSSB je določen *Skupni pregled Save*, ter *razvoj integriranega sistema za izmenjavo podatkov in informacij o PNN* in časovni razpored. Pripravljalne aktivnosti za skupni pregleda Save bodo izvedene v letu 2007, izvajanje skupnega pregleda Save pa je načrtovano za leto 2008. Izboljšave in spremembe integriranega sistema za izmenjavo opozoril, podatkov in informacij, ter prvotni preizkus sistema naj bi bili izvedeni v letu 2007. Glede na rezultate prvotnega preizkusa se bo v letu 2008 pričela izboljšava sistema.

## 1.3. Ravnanje ob poplavah

Začetne dejavnosti Savske komisije na področju ravnanja ob poplavah so bile izvedene v okviru Stalne strokovne skupine za preprečevanje poplav (SSS PP), ki je imela v poročevalnem obdobju eno zasedanje (16.-17.

januar 2007). *Pristojnosti in naloge in Program dela SSS PP za leto 2006* je SSS PP odobrila na predlog tajništva, Savska komisija pa sprejela na 3. rednem zasedanju.

V poročevelanem obdobju je bila izvedena analiza zadevnih dejavnosti na državni ravni (savskih držav), ter ocena stanja na mednarodni ravni (ICPDR in EU), s poudarkom na pobudah z določenim oz. potencialnim vplivom na dejavnosti povezanimi s poplavami v Savskem bazenu. Priprava *vzpostavitvenega dokumenta* bo narejena ob upoštevanju:

- Ustrezne ICPDR in dokumentov njene strokovne skupine za preprečevanje poplav,
- Sodobnih dejanj na področju ravnanja ob poplavah na ravni EU,
- Izvajanja začetne evidence o ravnanju ob poplavah v državah Savskega bazena.

Pričakuje se, da bo vzpostavitveni dokument pripravljen v prvi četrtini poslovnega leta 2007.

Na osnovi vnosa vseh treh SSS, ki se ukvarjajo z vprašanji povezanimi z upravljanjem porečja, je bila pripravljena prva večja izpopolnitev strategije o izvajanju OSSB (marec 2007), ki je bila predložena Savski komisiji, ki je nato podala navodila za nadaljnje prilagoditve in za ukrepe potrebne za njeno končno odobritev.

V skladu s tem je bil pripravljen *Delovni načrt Savske komisije za leto 2007* za področje upravljanja porečja (SB, PNN in PP).

#### **1.4. Projekti in študije**

Kot prvi korak pri pripravi razvojnih programov za Savski bazen je Savska komisija določila začasni seznam prednostnih projektov na področju upravljanja porečja, ki zajema naslednje projekte:

1. *Ocenjevalno študijo poplavne ogroženosti za Savski bazen;*
2. *Razvoj in dopolnitev hidrometeoroloških informacij in sistema napovedovanja za Savski bazen;*
3. *Izboljšavo sistema za spremljanje parametrov kakovosti in količine vode v Savskem bazenu;*
4. *Vzpostavitev sistema za zgodnje opozarjanje za zaščito pred poplavami, ter študijo o oceni tveganja za nesreče v Savskem bazenu.*

Zgoraj navedeni prednostni projekti predstavljajo strateške študije, ki naj bi zagotovile potrebne informacije za prednostno razporeditev projektov in naknadno pripravo akcijskih načrtov in razvojnih programov.

Tajništvo Savske komisije je odgovorno za pripravo in vodenje projektov. Poleg tega mora tajništvo, s pomočjo strokovnih skupin, prispevati

tudi k nadaljnemu izboljšanju seznama prednostnih projektov, tako da bodo v večjem obsegu pokrita tudi druga področja (npr. projekti, ki so osredotočeni na evropsko okvirno direktivo o vodah), kar naj ne bi vključevalo le strateških študij, ampak tudi konkretnejše projekte.

Do sedaj je bil dosežen napredek pri uresničevanju projekta “*Razvoj in dopolnitev hidrometeoroloških informacij in sistema napovedovanja za Savski bazen*”. Začetek projekta so spodbudili hidrometeorološki zavodi savskih držav, Savska komisija pa jih je uradno podprla. Pristojnosti in naloge projekta so v pripravi, vzpostavljeni pa so bili stiki s Svetovno banko in s Svetovno meteorološko organizacijo, v zvezi z zagotavljanjem finančne podpore za uresničevanje projekta.

Poleg tega je bila Savska komisija povabljena k partnerstvu v projektnih skupinah dveh projektov EU PP-7: *Vloga lokalnih in znanstvenih spoznanj v celostnem upravljanju vodnih virov – primerjalni pristop in Razvoj evropskega indeksnega sistema za analizo daljinjskega zaznavanja elementov kakovosti, ki določa ekološko stanje vodnih teles*.

V okviru nadaljnjih aktivnosti za razvoj in uresničevanje zadevnih projektov Savske komisije je potrebno zagotoviti podporo držav v smislu skupnih obveznosti glede sprostitve virov (podpis deklarativnih aktov/skupnih izjav, finančna udeležba, itd.)

## **2. Plovba**

Delo Savske komisije na področju plovbe je bilo v primerjavi z drugimi strokovnimi področji intenzivno že od začetka poročevalnega obdobja, saj je bilo celotno osebje tajništva aktivno na tem področju, stalna strokovna skupina za plovbo (SSS PLOV) pa je z delom začela zgodaj (maj 2006).

Osnovni elementi osnutka strategije na področju plovbe vključujejo:

- Varnost plovbe;
- Tehnična vprašanja;
- Zaščito pred onesnaževanjem, ki ga povzroča plovba, ter
- Plovne poti in infrastrukturo.

V nadaljevanju so opisani najpomembnejši rezultati, ki so bili doseženi v poročevalnem obdobju.

### **2.1. Varnost plovbe**

V skladu z osnutkom strategije in delovnim načrtom za leto 2006 so bili naslednji dokumenti opredeljeni kot osnovni za izboljšavo obstoječega stanja na področju varnosti plovbe in kot osnovni korak k uskladitvi predpisov na evropski ravni:

1. *Pravila plovbe po reki Savi;*
2. *Pravila o minimalnih zahtevah za izdajo dovoljenj za voditelje plovil na reki Savi;*

3. *Pravila za označevanje plovnih poti na reki Savi;*
4. *Pravila o minimalnih zahtevah o številu članov posadke na plovilih, ki plujejo po reki Savi.*

Ob upoštevanju prioritet je tajništvo pripravilo osnutke besedil za zgoraj omenjene dokumente in te dokumente predložil v obravnavo stalni strokovni skupini za plovbo (SSS PLOV). Na treh zasedanjih SSS PLOV (29.-31. maj 2006; 9.-11. oktober 2006 in 5.-7. februar 2007) je SSS sprejela dokumente iz 1., 2., in 3. točke in jih predložila Savski komisiji v dokončni sprejem. Osnutek dokumenta iz 4. točke je trenutno v postopku obravnave pri SSS PLOV.

Medsebojno priznavanje spričeval za voditelje plovil med Centralno komisijo za plovbo po Renu (CCNR) in Savsko komisijo je eno izmed ključnih vprašanj pri nadaljnjem pospeševanju plovbe po reki Savi in zato se je Savska komisija sporazumela s Centralno komisijo za plovbo po Renu o sodelovanju pri poenotenju pravil, kot predpogoju za medsebojno priznavanje.

V zvezi s plovnimi kartami in priročniki za plovbo so bili zbrani podatki glede pristojnih institucij in obstoječa dokumentacija v državah, kar predstavlja osnovo za nadaljnje dejavnosti. V sodelovanju s pristojnimi institucijami držav je tajništvo pripravilo osnutek indikatorja rečnih kilometrov Save in ga predložil SSS PLOV v nadaljnjo presojo.

Savska komisija je opredelila tudi pomen nujnega označevanja vodnih poti v sedanjem stanju, zaradi varnosti plovbe, ter aktivno podprla pogodbenice pri uresničevanju ustreznega označevanja.

## **2.2. Tehnični standardi**

Dopolnjevanje in usklajevanje tehničnih standardov in zahtev za plovila, ki plujejo po celinskih vodnih poteh, je pomemben predpogoj za trajnostni razvoj prometa po celinskih plovnih poteh.

V zvezi s tem je Savska komisija izvedla aktivnosti glede poenotenja pravil z Donavsko komisijo, prevzela aktivno vlogo pri oblikovanju Resolucije 61 – *Priporočila za usklajene vseevropske tehnične zahteve za plovila, ki plujejo po celinskih plovnih poteh* in pri nadaljnjem razvoju *nove Direktive Evropske komisije 2006/87/ES o tehničnih zahtevah za plovila, ki plujejo po celinskih plovnih poteh* z namenom razvoja novih tehničnih zahtev za plovila, ki plujejo po celinskih plovnih poteh reke Save.

V državah so bili zbrani tudi podatki o institucijah pristojnih za sprejemanje tehničnih pravil, pripravljena pa je bila tudi podatkovna baza, ki vsebuje veljavne predpise glede tehničnih pravil.

Zaključena je bila vzpostavitev podatkovne baze s predpisi posameznih držav glede prevoza nevarnih snovi in začel se je postopek usklajevanja z ustreznimi evropskimi predpisi (Donavska komisija, UN/ECE).

Zaradi podrobnejšega reševanja tega vprašanja bo Savski komisiji predlagana ustanovitev začasne (ad hoc) strokovne skupine, ki bo obravnavala vprašanja v zvezi s tehničnimi pravili in s prevozom nevarnih snovi.

### **2.3. Preprečevanje onesnaževanja zaradi plovbe**

Na področju preprečevanja onesnaževanja zaradi plovbe je bila Savska komisija vključena v postopek razvoja sistema za zbiranje odpadkov s plovil na reki Donavi in Renu. Ena izmed prednostnih nalog pri nadaljnjem delu bo vzpostavitev podobnega sistema na reki Savi.

Osnutek protokola v zvezi s tem je bil predložen v pregled SSS PLOV.

### **2.4. Infrastruktura plovnih poti**

Kot eden izmed glavnih predpogojev za razvoj in vzdrževanje infrastrukture plovnih poti je bila na 2. rednem zasedanju Savske komisije sprejeta *Odločba o podrobnih parametrih za klasifikacijo plovnih poti reke Save*.

Naslednji korak je predlog o *Klasifikaciji plovnih poti reke Save*, ki je trenutno v obravnavi SSS PLOV. Na podlagi zbranih podatkov je bil pripravljen tudi načrt označevanja plovnih poti reke Save za navigacijo za leto 2007, poleg tega pa je bilo izvedeno tudi poenotenje Pravil za označevanje plovnih poti.

Nenehno se je spremljal razvoj Rečne informacijske službe (RIS) na evropski ravni. Izvedene so bile priprave za začetek izvajanja RIS na reki Savi z izvedbo poenotenih standardov za RIS v obdobju prve faze.

Zaradi podrobnejšega reševanja tega vprašanja bo Savski komisiji predlagana ustanovitev začasne (ad hoc) strokovne skupine, ki bo obravnavala vprašanja v zvezi z RIS.

Na zasedanju SSS PLOV je bilo obravnavano tudi vprašanje nizkih in visokih nivojev plovnosti in na podlagi tega je bila predlagana ustanovitev začasne (ad hoc) strokovne skupine, katere naloga bi bila določitev ustreznih nivojev plovnosti. Ta začasna strokovna skupina bo ustanovljena kmalu.

Poleg tega je SSS PLOV pripravila tudi začetno različico *Osnutka protokola o izkoriščanju kamenja, peska, gramoza in gline*.

### **2.5. Projekti in študije**

Na osnovi skupne izjave, ki so jo konec leta 2005 v Brčkem podpisali ministri za promet Republike Hrvaške, Bosne in Hercegovine, Srbije in Črne gore, ter kasneje Republike Slovenije, je Savska komisija pričela z izvajanjem

dejavnosti v zvezi z razvojem študije in projektne dokumentacije za sanacijo in razvoj transporta po reki Savi, ki vključuje:

- Pripravo osnutka za projektno nalogo za študijo s strani tajništva;
- Prijavo za finančno podporo (Regionalni program CARDS);
- Predstavitev projektne naloge mednarodnim finančnim organizacijam (USAID, EBOR)
- Komunikacijo z ustreznimi organi pogodbenic in organizacijo sestankov (27. septembra 2006 in 19. decembra 2006) v Zagrebu;
- Spremembo projektne naloge v skladu s predlogi zastopnikov pogodbenic (ministrstev odgovornih za promet), upoštevajoč njihove potrebe in interese;
- Pogajanja z organizacijo USAID glede finančne podpore za študijo.

Organizacija USAID je ponudila pomoč pri razvoju dveh določenih študij iz Projekta (Študijo o gospodarskem povpraševanju in Študijo o institucionalnem, političnem in pravnem okvirju), Savska komisija pa je ta predlog sprejela na 3. rednem zasedanju. Delo v zvezi z omenjenima študijama trenutno poteka, Savska komisija pa nadaljuje z dejavnostmi za uresničitev ostalih elementov Projekta. V splošnem so se pogodbenice strinjale o enakovednem financiranju študije. Vodenje projekta bo dodeljeno tajništvu Savske komisije, za nadzor izvajanja projekta pa bo ustanovljen Usmerjevalni odbor.

Medtem je hrvaško Ministrstvo za morje, turizem, promet in razvoj dalo pobudo za pripravo *Predhodne študije izvedljivosti za sanacijo in razvoj plovbe po reki Savi*. V ta namen je tajništvo izdelalo osnutek projektne naloge za Predhodno študijo izvedljivosti, sporazum o financiranju Predhodne študije izvedljivosti pa je bil sklenjen s hrvaškim Ministrstvom za morje, turizem, promet in razvoj, ki je nakazalo 159 500 EUR na bančni račun Savske komisije. Skladno s tem je bil izveden razpisni postopek, pogodba s svetovalcem pa je bila podpisana 14. decembra 2006. Tajništvo je podpiralo in nadziralo delo svetovalca, Končno poročilo za predhodno študijo izvedljivosti pa naj bi bilo dokončno pripravljeno v aprilu 2007.

Zgoraj navedeni študiji predstavljata strateške dokumente, ki naj bi zagotavljali potrebne podatke za nadaljnje oblikovanje projektne dokumentacije in programa del potrebnih za razvoj prometa na reki Savi

### **3. Protokoli**

Potekale so tudi dejavnosti v zvezi z oblikovanjem osnutkov protokolov. V postopku pobude za reko Savo so bili narejeni osnutki štirih protokolov:

- *Protokol o čezmejnih vplivih;*
- *Protokol o izrednih razmerah;*
- *Protokol o preprečevanju onesnaževanja vode zaradi plovbe;*
- *Protokol o zaščiti pred poplavami.*

Nadaljnje izboljšave protokolov usklajuje Savska komisija (Tajništvo), izvajajo pa jih strokovne skupine Savske komisije.

V poročevalnem obdobju je bil opravljen predhodni pregled obstoječega osnutka *Protokola o čezmejnih vplivih* s strani *ad hoc* skupine pravnih strokovnjakov in treh stalnih strokovnih skupin, ki se ukvarjajo z vprašanji povezanimi z upravljanjem voda (UP, PNN, PP). *Ad hoc* skupina pravnih strokovnjakov je predstavila konkretne pripombe in predloge, upoštevajoč ustrezne mednarodne sporazume in konvencije s predpisi o teh zadevah.

Predpisi, ki jih določa protokol se nanašajo na preprečevanje, nadzor in zmanjševanje čezmejnih vplivov in v ta namen naslavlajo vprašanja povezana z oceno čezmejnih vplivov, s sodelovanjem pogodbenic in z udeležbo javnosti.

Upoštevajoč multidisciplinarno naravo protokola, ter dejstvo, da se v vsaki državi Savskega bazena uporabljajo različni pravni vidiki čezmejnega upravljanja, je Savska komisija *ad hoc* strokovni skupini pravnih strokovnjakov dodelila vlogo vodilnega organa v nadaljnjem razvoju protokola. Zaradi njegove zahtevnosti po potrebi sodelujejo pri delu predstavniki ostalih skupin.

V skladu z osnutkom strategije za izvajanje OSSB, bi moral biti končni osnutek predloga protokola dokončno pripravljen v letu 2008.

Vodilni organ pri razvoju *Protokola o izrednih razmerah* je stalna strokovna skupina za preprečevanje in nadzor nesreč. Predpisi protokola se nanašajo na izredne vplive na vodo, na vodni režim in vodni ekosistem. Protokol obvezuje pogodbenice, da vzpostavijo usklajen ali skupni sistem ukrepov, dejavnosti, opozoril in alarmiranja v Savskem bazenu. Opredeljuje sistem preprečevanja izrednih razmer, pripravljenost, odzive oz. ukrepanje, ter medsebojno pomoč v primeru izrednih vplivov. Opisuje tudi pravice javnosti do dostopa do informacij, udeležbo javnosti in dostop do pravnega varstva. Vsaka izmed pogodbenic mora vzpostaviti institucionalne določbe in sodelovanje pri izmenjavi podatkov, tehnologije in raziskav, ter razviti metode in tehnologijo za preprečevanje, pripravljenost in ukrepanje v primeru nesreč. Protokol vsebuje predlog za vlogo Savske komisije in opredeljuje sistem komunikacij.

V skladu z osnutkom strategije in z delovnim načrtom bi morale državne oblasti prejeti osnutek predloga protokola v letu 2007.

Obstoječi osnutek *Protokola o preprečevanju onesnaževanja vode zaradi plovbe* bo obravnavan na naslednjem zasedanju stalne strokovne skupine za plovbo, ki je v načrtovan v mesecu maju 2007. SSS za preprečevanje in nadzor nesreč bo sodelovala pri nadaljnjem delu v zvezi s protokolom. Osnutek predloga protokola naj bi bil končan v letu 2007.

Vodilni organ pri razvoju *Protokola o zaščiti pred poplavami* je stalna strokovna skupina za preprečevanje poplav.



Na svojem 1. sestanku je SSS PP razpravljala o prvotnih osnutkih zadevnih protokolov Savske komisije in se dogovorila, da je potrebna nadaljnja analiza osnutkov protokola o izrednih razmerah in protokola o zaščiti pred poplavami, da bi dosegli soglasje glede naslednjih vprašanj:

1. Vsebine protokolov (nanašajoč se na vprašanja, ki jih je potrebno predelati);
2. Možnosti združitve obeh protokolov;
3. Predloga tehničnih sprememb in pripomb k protokoloma;
4. Možnosti izločitve nekaterih delov, ki jih določa že OSSB ali drug zadeven akt.

Člani SSS PP morajo svoja stališča podati tajništvu v pisni obliki, tajništvo pa mora na podlagi prejetih stališč pripraviti analizo.

Pričakuje se, da bo soglasje o smernicah za nadaljnji razvoj "protokola o poplavah" doseženo na naslednjem zasedanju SSS PP, ki je načrtovano v mesecu maju 2007.

V skladu z osnutkom strategije bi moral biti končni osnutek predloga tega protokola končan v letu 2008.

Poleg navedenih štirih protokolov je stalna strokovna skupina za plovbo pripravila osnutek *Protokola o izkoriščanju kamenja, peska, gramoza in gline*. Ko bo SSS za plovbo dokončno obravnavala osnutek protokola, se bo od ostalih SSS Savske komisije pričakovalo, da prav tako predstavijo svoja stališča glede osnutka. Osnutek predloga protokola naj bi bil končan v letu 2007.

## **4. Finančna vprašanja**

### **4.1. Proračun in finančni prispevki**

Na nadaljevanju 6. izrednega zasedanja Savske komisije, ki je potekalo v Zagrebu 20. aprila 2006, je bila sprejeta odločitev o *Drugem rednem proračunu* Savske komisije za poslovno leto 2006 (obdobje od 1. aprila 2006 do 31. marca 2007) v višini 515.955,34 EUR (128.988,84 EUR na posamezno državo). Prilive prispevkov, ter realizacijo proračuna za poslovno leto 2006 (izdatke za osnovne namene) prikazujeta tabeli 1 in 2.

Proračunske postavke so primerljive s prvotno predvidenimi zneski.

V splošnem so bili razširjeni tekoči stroški nekoliko nižji od predvidenih, predvsem zaradi kasnejše zaposlitve dveh uradnikov tajništva in zaradi negotovosti prihodkov, ki je privedla do varčevanja pri nakupu delovnega materiala in nekaterih drugih predmetov. Stroški poslovanja so

bili nekoliko višji zaradi pospešenih delovnih aktivnosti in razširitve dejavnosti v drugi polovici poslovnega leta 2006, kar je privedlo do nekoliko višjih potnih stroškov in stroškov za dodatno opremo, ki je bila potrebna, vključno z amortizacijo.

Poleg tega je bila težava z realizacijo proračuna za leto 2006 povezana z nestalnostjo plačil rednih finančnih prispevkov pogodbenic (negotovost glede prihodkov v proračun), kar je vplivalo na delo tajništva Savske komisije, še zlasti v prvi polovici poslovnega leta.

Tabela 1. Prejeti prispevki in drugi viri financiranja v poslovnem letu 2006.

	<i>Redna plačila (v 0,00 Eur)</i>
Bosna in Hercegovina	128.989 <sup>1</sup>
Hrvaška	128.989 <sup>2</sup>
Srbija	65.000 <sup>3</sup>
Slovenija	128.989 <sup>4</sup>
Vsota prejetih prispevkov	451.967 <sup>5</sup>
Skupna vsota prejetih prispevkov	609.767 <sup>6</sup>
Prejeta vsota v posebnem in skrbniškem skladu	209.463 <sup>7</sup>

Opombe: <sup>1</sup> Prispevek je bil plačan v dveh enakih delih, 6. oktobra in 18. decembra 2006. <sup>2</sup> Prispevek je bil plačan v dveh enakih delih, 22. maja in 27. julija 2006. <sup>3</sup> Znesek je bil plačan 20. marca 2007. <sup>4</sup> Prispevek je bil plačan v večih delih, 7. junija, 17. novembra, 1. decembra in 12. decembra 2006. <sup>5</sup> Vsota prejetega proračuna je 515.955,34 Eur. <sup>6</sup> Slovenija in Srbija sta plačali neplačane prispevke za poslovno leto 2005. <sup>7</sup> V prejeti vsoti je vključen znesek za Predhodno študijo izvedljivosti za sanacijo in izboljšavo plovnih poti reke Save, ki ga je plačala vlada Republike Hrvaške (159.500 Eur) in del prispevka za Študijo in projektno dokumentacijo za sanacijo in razvoj transporta po reki Savi, ki ga je plačal Svet ministrov Bosne in Hercegovine (49.963 Eur).

Tabela 2. Izdatki za osnovne namene v poslovnem letu 2006.

<i>Proračunsko poglavje</i>	<i>Izdatki (v 0,00 Eur)</i>
Razširjeni tekoči stroški	372.462 <sup>1</sup>
Razširjeni stroški poslovanja	62.355,94 <sup>2</sup>
Oprema	11.856
Posebni in skrbniški sklad	111.300 <sup>3</sup>

Opombe: <sup>1</sup> Tajništvo mora plačevati vse razširjene tekoče stroške sproti in mesečno. <sup>2</sup> Razširjeni stroški poslovanja so stroški povezani z delovnimi aktivnostmi. <sup>3</sup> Prva pogodbeni faktura je bila plačana v poslovnem letu 2006.

#### 4.2. Financiranje projektov in študije v okviru posebnih skladov

V poročevalnem obdobju je bil en projekt financiran iz Posebnega in skrbniškega sklada Savske komisije. Kot je bilo omenjeno zgoraj, je bila tajništvu Savske komisije naložena dolžnost usklajevanja in nadzora izvajanja *Predhodne študije izvedljivosti za sanacijo in razvoj plovnih poti reke Save*. S tem namenom je vlada Republike Hrvaške kot investitor projekta vplačala pogodbeni znesek v posebni in skrbniški sklad Savske komisije. Prva faktura za osnutek poročila predhodne študije izvedljivosti je bila plačana do konca poslovnega leta 2006.

#### 4.3. Druge aktivnosti

V poslovnem letu 2006 je tajništvo nadaljevalo z delovnimi dejavnostmi v zvezi z razvojem notranjega in zunanjega finančnega poslovanja.

Izvedena je bila revizija finančnega poslovanja Savske komisije v letu 2005, poročilo pa je bilo sprejeto na 2. rednem zasedanju Savske komisije.

Sekretar je sprejel naslednje interne finančne uredbe in odločbe:

- *Pravila za uveljavljanje in povračilo potnih stroškov;*
- *Pravila za gotovinsko blagajno;*
- *Pravila za finančno poslovanje tajništva;*
- *Odločbo o postopku naročil za manjše nakupe tajništva.*

Osnutek *Pravil o postopku naročil*, ki ga mora sprejeti Savska komisija, je še vedno v pripravi. Na 3. rednem zasedanju Savske komisije je Savska komisija odobrila ustanovitev *Ad hoc* strokovne skupine finančnih izvedencev.

## **5. Vodstveno upravljanje in pravna podpora**

V poročevalnem obdobju je bil na področju pravnih in splošnih zadev poudarek na pripravi in sprejetju vrste pravnih aktov za vzpostavitev celovitega organizacijskega sistema Savske komisije in njenega tajništva. V podrobnejšem smislu ti akti vključujejo predvsem sprejetje notranjih pravnih aktov, ki jih je sprejel sekretar, zagotavljanje pravne pomoči pri delu Savske komisije, organizacijo zasedanj Savske komisije, pripravo pisnih dokumentov, ter ustanovitev in delo začasne skupine pravnih strokovnjakov Savske komisije.

Poleg glavnih pravnih aktov, ki jih je sprejela Savska komisija na 1. rednem zasedanju, je bila v prvem delu poročevalnega obdobja sprejeta vrsta ostalih internih aktov, ki izvirajo iz odgovornosti tajništva in se nanašajo na organizacijo dela tajništva, ter na vodstveno upravljanje.

Da bi dosegli najboljše možne rezultate dela in največjo učinkovitost, je Savska komisija sprejela tudi "*Kriterije za vrednotenje delovanja uslužbencev tajništva*" (s priloženim "*Obrazcem za vrednotenje delovanja članov*"), na podlagi katerih bo Savska komisija enkrat letno vrednotila njihovo delo. V skladu z obveznostmi iz 21. člena OSSB so bili pripravljene tudi osnovni elementi in nadaljevanje osnutka dokumenta "*Metodologija stalnega nadzora izvajanja OSSB*" (ki bo sprejet na 1. zasedanju pogodbenic OSSB).

Začetni osnutek metodologije je pripravil REC v okviru podpore Začasni Savski komisiji. Pristop k razvoju osnutka je vseboval preučitev širokega razpona primerov zadevnih dokumentov, kar je privedlo do priprave najsodobnejšega dokumenta. Ker so to praktični dokumenti za dejansko delo organov, ki so bili ustanovljeni za posebne namene, obstaja veliko variacij, ki so odvisne od določenih okoliščin. Medtem ko so nekateri predpisi skupni, pa na veliko področjih niso določeni mednarodni standardi – le funkcionalni mednarodni primeri.

Savska komisija je izhajala iz dejstva, da je osnova za nadzor izvajanja OSSB vzpostavitev kakovostnega mehanizma poročanja. Zato je moral biti mehanizem poročanja pri pripravi metodologije povezan in usklajen z odgovornostmi, ki so jih pogodbenice že prevzele v okviru obveznosti

poročanja v skladu z mednarodnimi sporazumi, da bi se tako izognili podvojenim naporom.

Začasna skupina pravnih strokovnjakov (ZSPS) je bila ustanovljena z odločitvijo Savske komisije z dne 16. oktobra 2006, člani strokovne skupine pa so pravni strokovnjaki iz vseh držav pogodbenic OSSB.

Da bi razvili predloge za rešitev določenih pravnih vprašanj, ki jim jih je predala Savska komisija, je začasna skupina pravnih strokovnjakov do sedaj imela dva sestanka (21.-22. decembra 2006 in 13.-15. januarja 2007) na katerih so prišli do zaključkov glede mnogih pravnih vprašanj, ki jih je nato odobrila Savska komisija:

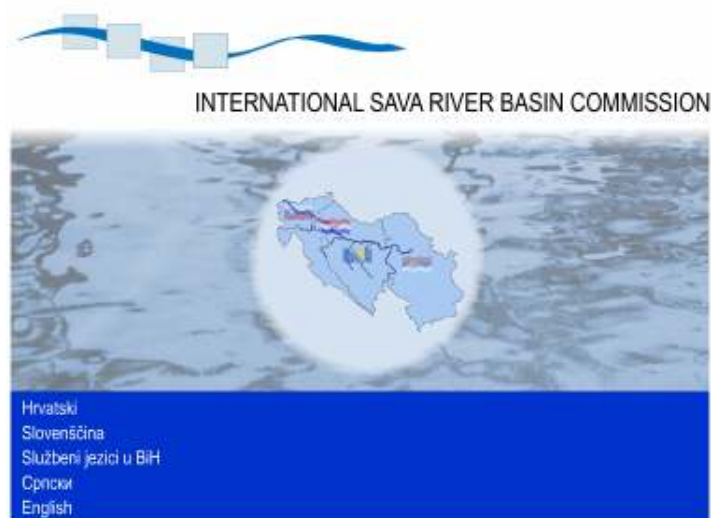
- *Kriterije in postopke za dodelitev statusa opazovalca v Mednarodni komisiji za Savski bazen;*
- *Odprtje zasedanj Savske komisije in dostopnost dokumentov Savske komisije;*
- *Smernice za dostop do podatkovnih baz SAVACOM;*
- *Pooblastila, kot potrebne dokumente, ki omogočajo sodelovanje predstavnikov držav pogodbenic OSSB na zasedanjih Savske komisije v primerih, ko so jih člani in namestniki članov ne morejo udeležiti, ter*
- *Pregled podpisnic in pogodbenic večstranskih pogodb v zvezi s Savskim bazenom.*

## 6. Upravljanje z informacijami

### 6.1. Spletna stran Savske komisije

Ena izmed pomembnih komunikacijskih sredstev in orodij je javnosti dostopna spletna stran Savske komisije ([www.savacommission.org](http://www.savacommission.org)).

Spletna stran (Slika 1) se redno vzdržuje in dnevno posodablja v sedmih jezikih (v šestih uradnih jezikih savskih držav in v angleškem jeziku).



Slika 1. Domača stran spletne strani Savske komisije.

Na spletni strani so prikazani naslednji elementi:

Zgodovina	– Kratka zgodovina Savske komisije;
Poslanstvo	– Poslanstvo Savske komisije;
Organizacija	– Opis delovanja Savske komisije, struktura Mednarodne komisije za Savski bazen (ISRBC) in tajništva, predstavitev članov ISRBC in uradnikov v tajništvu;
Zasedanja in sestanki	– Uradni dokumenti in poročila z zasedanj Savske komisije, s sestankov pogodbenic in drugih sestankov;
Časovni raspored sestankov	– Datumi zasedanj Savske komisije in sestankov strokovnih skupin;
Dokumenti	– Končne različice dokumentov Savske komisije in stalnih strokovnih skupin;
Projekti	– Kratek opis projektov, ki jih vodi Savska komisija;
Ahiv novic	– Arhiv novic;
Galerija slik	– Galerija s fotografijami;
Kontakt	– Dostop do naslova elektronske pošte, ki jo lahko pošljete Savski komisiji;
Lokacija	– Opis poti do sedeža ISRBC;
Povezave	– Povezave do spletnih strani institucij, ki so povezane z delom ISRBC;
Spletna pošta	– Dostop do elektronskih naslovov uradnikov tajništva

V poročevalnem obdobju je stran mesečno obiskovalo približno 1200 uporabnikov iz več kot 30 držav (vključno s precejšnjim številom obiskov iz Belgije, Nizozemske in Nemčije), pri čemer je bilo približno 65 % obiska na strani v angleškem jeziku.

## 6.2. Informacijski sistem za reko Savo

Izmenjavo podatkov in informacij določa OSSB, kot enega izmed načel sodelovanja pogodbenic v okviru izvajanja Sporazuma.

Celostni sistemi za cel Savski bazen, kot so GIS, Rečna informacijska služba (RIS), ter Nadzor, napovedovanje in sistemi zgodnjega opozarjanja, predstavljajo temelj za učinkovito in sistematično izmenjavo podatkov in informacij. V zvezi s tem so bile v poročevalnem obdobju izvedene številne pripravljalne aktivnosti, vključno s pripravo vzpostavitev dokumentov za *ad hoc* strokovno skupino za GIS, kot so *Pooblastila in naloge začasne strokovne skupine za GIS* in *Poročilo pogodbenic in Savske komisije o oceni zmogljivosti GIS-a*, glede na njihove obveznosti v zvezi z OSSB.

Izčrpno ocenjevalno poročilo je bilo pripravljeno na podlagi informacij zbranih s pomočjo vprašalnikov, ki so bili razdeljeni vsem zadevnim institucijam na področju upravljanja voda, okolja in plovbe v savskih

državah. Večina institucij, ki so se odzvale na vprašalnik (94 %), je izrazila zanimanje za vzpostavitev GeoPortala reke Save, ki bi predstavljal posebno točko dostopa do informacij povezanih z reko Savo.

Ta ocena služi kot osnova za pripravo osnutka predloga za *Strateški načrt GIS za reko Savo*, ki naj bi bil končan v maju 2007.

Da bi skrajšali začetno fazo dela *ad hoc* SS GIS s pomočjo regionalnega projekta za reko Savo CARDS, je v pripravi dokument o vprašanju možne sinergije med GIS in RIS

Vse te dejavnosti se izvajajo pod okriljem SSS UP in v tesnem sodelovanju z ostalimi SSS.

Z zgoraj omenjenimi dejanji bo ustvarjeno ugodno okolje, da lahko *ad hoc* strokovna skupina za GIS prične z intenzivnim delom, takoj ko bodo savske države imenovalе vse člane za strokovno skupino.

Ob upoštevanju razvoja ostalih dejavnosti Savske komisije (načrt WFD UPS, dejavnosti v zvezi s poplavami,...), se povečuje potreba po razporejanju in tako bo vloga *ad hoc* SS GIS zelo pomembna, še zlasti zato, ker bo skupina predstavljala podporni organ za določene aktivnosti.

Da bi zagotovili uporabo novih tehnologij, ter primerljivost s podobnimi sistemi (kot je GIS ICPDR, ali RIS, ki se uporablja v državah EU), so se uslužbenci tajništva Savske komisije udeležili številnih sestankov, npr. foruma GIS, delavnic GIS, konferenc IRIS in DIS, itd.

## **7. Udeležba javnosti in sodelovanje deležnikov**

Da bi zagotovili udeležbo javnosti v glavnih dejavnostih povezanih z izvajanjem OSSB, je bilo vzpostavljeno sodelovanje z nevladnimi organizacijami (NVO) in drugimi institucijami, ter lokalnimi subjekti v Savskem bazenu.

Zavedajoč se pomena zagotavljanja udeležbe različnih deležnikov v delu Savske komisije, je bil v poročevalnem obdobju sprejet vzpostavitevni dokument z naslovom "*Kriteriji in postopki za dodelitev statusa opazovalca v Mednarodni komisiji za Savski bazen*". S tem dokumentom je Savska komisija želela omogočiti različnim akterjem in deležnikom aktivno udeležbo pri delu Savske komisije, tako da jim dodeli status opazovalca v skladu s posebnimi zahtevami.

Prva institucija, ki je zaprosila za status opazovalca in, ki ji ga je Savska komisija dodelila, je bila nevladna organizacija "Zelena akcija" iz Zagreba (Hrvaška).

Savska komisija se je v letu 2006 aktivno udeleževala številnih sestankov z deležniki, ki so vključevali delavnice o izvajanju EU okvirne direktive o vodah v Savskem bazenu, sodelovanje sektorja nevladnih organizacij v razvoju Načrta za razvoj upravljanja Savskega bazena, možnosti za izboljšavo kakovosti vode v reki Savi, mrežno povezovanje nevladnih organizacij in lokalnih subjektov v Savskem bazenu, itd.

Poleg tega je Savska komisija organizirala in sodelovala pri organizaciji številnih drugih sestankov in dogodkov:

- Regionalne konference “Razvoj mreže lokalnih akterjev v Savskem bazenu” (11.-12. september 2006, Donja Stubica, Hrvaška)
- Sestanka s predstavniki institucij odgovornih za vzdrževanje in razvoj celinskih plovnih poti (20. September 2006, Vukovar, Hrvaška)
- Mednarodne okrogle mize “Čezmejno večnamensko upravljanje voda v Savskem bazenu”, ki je potekala 15.-17. novembra v Zagrebu, in je bila organizirana s sodelovanjem Savske komisije v okviru Petersberške faze II/postopka atenske deklaracije. Več informacij o najpomembnejših dogodkih, ki se jih je udeležila Savska komisija, je na voljo na spletni strani;
- Sestanka kapitanov Pristaniških kapetanij v Savskem bazenu (28.-29. november, Beograd, Srbija).

V namen razširjanja informacij o aktivnostih in rezultatih dela Savske komisije so bili izdelani številni rezultati v obliki poročil, člankov, sporočil za javnost in drugih prispevkov za medije ali pa se je sodelovalo na slovesnostih.

Razvoj osnutka *Strategije za udeležbo javnosti* je načrtovan v letu 2007 in bo zasnovan na predlogu, ki je bil pripravljen v okviru UNDP/GEF DRP – Projekta savske komponente. Zaradi velikega števila deležnikov, ki sodelujejo v procesu izvajanja OSSB, se bo izvajal učinkovit in proaktiven informacijski in komunikacijski concept, da bi dosegli različne skupine, ki so, oz. bodo, opredeljene v okviru zunanjih projektov, kot so:

- “Udeležba nevladnih organizacij v Postopku razvoja načrta za upravljanje Savskega bazena” (Program ZN za razvoj/Globani sklad za okolje – Načrt za sanacijo po nesrečah – Projekt savske komponente);
- “Mreža lokalnih akterjev v Savskem bazenu“ (Projekt OVSE);
- “Pilotni načrt za upravljanje Savskega bazena” (Regionalni projekt CARDS);
- “Podpora pri razvoju Načrta za upravljanje Savskega bazena” (Program ZN za razvoj/Globani sklad za okolje – Načrt za sanacijo po nesrečah – Savski projekt).

Koncept udeleževanja javnosti bo temeljil na naslednjih oblikah komunikacije:

- Spletna stran, ki je dostopna vsem organizacijam in strokovnjakom, ki sodelujejo pri oceni in vsakodnevnih dejavnostih izvajanja OSSB;
- Redni seminarji (ali tehnični sestanki) z izbranimi temami, z namenom združevanja strokovnega znanja strokovnjakov iz različnih organizacij in, da bi pripomogli k dolgoročnemu povezovanju dejavnostmi;
- Posebni informativni dogodki in seminarji namenjeni različnim nivojem pogodbenic, od vladnega do lokalnega (npr. da bi določili možno vlogo lokalnih akterjev v postopku načrtovanja upravljanja porečja);

- Posebne predstavitve strokovnjakov iz institucij, ki sodelujejo v procesu izvajanja, na tehničnih/znanstvenih konferencah, z namenom izmenjave informacij in znanja s širšo strokovno skupnostjo;
- Ciljno usmerjeni dogodki za deležnike, ki bi lahko bili organizirani z namenom izmenjave rezultatov in posredovanje orientacijskih sporočil zainteresiranim pogodbenicam.

V večini primerov bo pomembno zagotavljanje skladnosti in dopolnjevanja med sredstvi informiranja in komunikacij, ki bodo razvita posebej za OSSB in med tistimi, ki bodo razvita za bolj splošno informiranje in komunikacijo.

## 8. Sodelovanje z mednarodnimi organizacijami

Da bi dejavnosti uskladili s trendi, ki jih določajo direktive Evropske unije, ter s podobnimi predpisi, se vzdržuje sodelovanje z mednarodnimi organizacijami, ne le s tistimi, ki jih navaja 5. člen OSSB, ampak tudi z drugimi rečnimi komisijami, finančnimi institucijami, pobudami, itd.

**ICPDR.** Vzpostavljeno je bilo tesno sodelovanje z ICPDR, ki vodi do medsebojnega opazovanja in sodelovanja pri večini pomembnih dogodkov, kot so zasedanja komisij, sestanki strokovnih skupin, ki se ukvarjajo z upravljanjem porečja, ter delavnice na določene teme, kjer obe strani dobita najnovejše informacije o izvedenih dejavnostih. Poleg tega je bil dosežen sporazum o kompatibilnosti bodočega informacijskega sistema za Savski bazen z GIS-om ICPDR-ja, potekajo pa tudi razprave o možnostih udeleževanja javnosti in o širjenju informacij.

**Donavska komisija.** Potekal je uradni obisk delegacije ISRBC, s strani Donavske komisije pa je bil dodeljen status opazovalca. Savska komisija se je udeležila številnih sestankov Donavske komisije, vključno s konferencami ob 150. obletnici Donavske komisije, njenih zasedanj, sestankov strokovnih skupin za tehnična vprašanja, ter za prevoz nevarnega blaga po celinskih plovnihih poteh.

Širok obseg dela Savske komisije, ki pokriva tako vprašanja plovbe, kot upravljanje voda, je bil priznan s strani ICPDR in Donavske komisije. V skladu s tem so navedene tri komisije pričele s skupnim postopkom za dosego *Skupne izjave o razvoju plovbe po celinskih plovnihih poteh, ter varstvu okolja v porečju Donave*, ki naj bi bila končana v letu 2007.

**UNECE.** Savska komisija je bila vključena v delo UNECE na enaki osnovi kot ostale medvladne organizacije. Udeležila se je številnih dogodkov, vključno s 4. sestankom pogodbenic vodne konvencije, z delavnicami, ki so bile organizirane v okviru Petersberške faze II / postopka atenske deklaracije, ter s sestanki delovnih skupin o transportu po celinskih plovnihih poteh in o standardizaciji tehničnih in varnostnih zahtev pri notranji plovbi.



Na 4. sestanku pogodbenic vodne konvencije je bil sprejet interes Savske komisije v zvezi z njeno vključitvijo v dejavnosti UNECE, v okviru dveh področij: *Sinergije med Vodno konvencijo in EU okvirno direktivo o vodah*, ter *Pilotnih programov za nadzor in oceno čezmejnih rek*, v obdobju 2007-2009.

Savska komisija je sodelovala tudi pri pripravi UNECE Smernic za pospeševanje načel Aarhuške konvencije na mednarodnih forumih.

Poleg tega je bilo vzpostavljeno sodelovanje z ostalimi plovnimi komisijami (npr. z Moselsko komisijo in še zlasti s Centralno komisijo za plovbo po Renu), z drugimi komisijami za zaščito rek in jezer (npr. s komisijo za zaščito Rena, Elbe in Odre), z regionalnimi organizacijami (OVSE, Pakt stabilnosti za jugovzhodno Evropo, SEETO - Observatorij transporta v jugovzhodni Evropi), s specializiranimi agencijami, z združenji in skupinami (Svetovna meteorološka organizacija, forum GIS, PIANC - Mednarodno združenje za plovbo) in z mednarodnimi finančnimi institucijami (Svetovna banka, EBOR, EIB, USAID). Savska komisija je vključena tudi v številne pobude, vključno s Petersberško fazo II/postopkom atenske deklaracije, Mediteransko vodno iniciativo EU/Skupni proces za okvirno direktivo o vodah, ter z Jadransko pobudo. Navezani so bili tudi stiki s hrvaško delegacijo EC in z diplomatskim zborom v Republiki Hrvaški.

## **9. Sodelovanje z državnimi organizacijami**

V skladu s 6. členom OSSB (Sodelovanje z državnimi organizacijami) bi morale pogodbenice imenovati organizacije (oblasti ali organe) pristojne za izvajanje OSSB. Republika Hrvaška je določila Ministrstvo za morje, turizem, promet in razvoj, ter Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in vodno gospodarstvo. Republika Slovenija je določila Ministrstvo za zunanje zadeve, Ministrstvo za okolje in prostor, Ministrstvo za gospodarstvo, Ministrstvo za promet, Službo Vlade RS za lokalno samoupravo in regionalno politiko, ter Službo Vlade RS za razvoj. Republika Srbija, ter Bosna in Hercegovina še nista uradno določili pristojnih organov.

Tesno sodelovanje je bilo vzpostavljeno z ministrsvi pogodbenic, ki so odgovorna za prevoz po celinskih vodnih poteh, v zvezi s pripravo študije in projektne dokumentacije za sanacijo in razvoj transporta po reki Savi. Savska komisija je organizirala dva sestanka s predstavniki ministrstev. Uspešno sodelovanje je bilo vzpostavljeno tudi z drugimi pristojnimi ministrstvi Pogodbenic, predvsem z vključevanjem njihovih predstavnikov v delo strokovnih skupin Savske komisije.

Poleg državnih institucij, ki so odgovorne za izvajanje OSSB, je bilo vzpostavljeno sodelovanje tudi z drugimi državnimi organizacijami, kot so državne hidro-meteorološke službe v državah pogodbenicah, agencije odgovorne za razvoj in vzdrževanje celinskih vodnih poti, pristaniške kapetanije, naravoslovne in tehnične fakultete in inštituti, vse vrste tehnologij, ohranjanje narave, itd.

Začela se je tradicija sestankov s Pristaniškimi kapetanijami reke Save. Organiziran je bil 1. sestanek, 28. in 29. novembra 2006 v Beogradu v Srbiji. Na sestanku sta bila prepoznani potreba in pomen nujnega označevanja plovnih poti po reki Savi v sedanjem stanju, ter boljše medsebojno sodelovanje Pristaniških kapetaniij vzdolž reke Save.

V letu 2006 so se pričele dejavnosti v zvezi z organizacijo 1. sestanka pogodbenic OSSB, ki bo potekal 1. junija 2007 v Zagrebu, ter priprave dokumentov za sestanek.

# **PRILOGA I**

## **Seznam članov Savske komisije in njihovih namestnikov**



## **Kemal Karkin, Predsednik**

### **Član Savske komisije iz Bosne in Hercegovine**

Rodil se je 20. novembra 1948 v Sarajevu v Bosni in Hercegovini. G. Kemal Karkin je diplomiral iz prometnega inženiringa na Fakulteti za promet v Beogradu v Srbiji.

Njegova poklicna kariera na Ministrstvu za promet in zveze Bosne in Hercegovine se je pričela leta 1992. Najprej je bil sodelavec specialist, nato pa je postal pomočnik ministra (1993 – 1996) in direktor direktorata za izvajanje projektov (1996 – 2003).

Od decembra 2003 je vodja enote za izvajanje projektov na Ministrstvu za promet in zveze Bosne in Hercegovine.

Glavna področja njegovega dela so povezana z vodenjem organizacije, vodenjem projektov, določanjem projektov in programov za gradnjo in obnovo, pripravo zakonodajnih in drugih predpisov, pripravo dvostranskih sporazumov in pogajanj, ter s pristopom Bosne in Hercegovine k mednarodni organizaciji, članstvom in pristopom k mednarodnim konvencijam, itd.

## **Savo Gluvić**

### **Namestnik člana Savske komisije iz Bosne in Hercegovine – od 21. septembra 2006**

Rodil se je 25. februarja 1956 v Bosanski Gradiški v Bosni in Hercegovini. G. Savo Gluvić je diplomiral iz ekonomije na Ekonomski fakulteti v Banja Luki v Bosni in Hercegovini.

Svojo poklicno pot je pričel leta 1980 pri podjetju za vodno gospodarstvo »SAVA« v Gradiški (Bosna in Hercegovina), najprej kot uradnik za načrtovanje in razvoj (1980-1984), nato pa kot vodja RJ »Plovni put« (1984-1988), ter kot pomočnik direktorja za gospodarske dejavnosti (1988-1989), prav tako pri podjetju za vodno gospodarstvo »SAVA«.

Od septembra 1989 je zaposlen kot generalni direktor pri podjetju za vodno gospodarstvo »SAVA« v Gradiški.

Glavna področja njegovega dela vključujejo gospodarske dejavnosti, poslovno načrtovanje in razvoj, upravljanje podjetja, upravljanje s kadrovskimi viri, upravljanje organizacije, itd.

## **Branko Bačić, Namestnik predsednika**

### **Član Savske komisije iz Republike Hrvaške**

Rodil se je 7. junija 1959 v Dubrovniku na Hrvaškem. G. Branko Bačić ima diplomu iz geodezije s Fakultete za Geodezijo v Zagrebu. Svojo poklicno kariero je leta 1982 začel na Katastrski in geodetski upravi v občini Korčula (Hrvaška), kjer je leta 1986 postal generalni direktor. Poklicno pot je nadaljeval kot župan občine Blato (1993 – 2003) in kasneje kot član hrvaškega parlamenta (2003 – 2004).

Od leta 2004 je zaposlen kot državni sekretar na Ministrstvu za morje, turizem, promet in razvoj v Republiki Hrvaški.

Glavna področja njegovega dela vključujejo zadeve v pomorstvu, pristaniščih, prometu, plovbi, ter s tem povezane predpise, dokumente in projekte, regionalno in mednarodno sodelovanje, itd.

## **Željko Ostojić**

### **Namestnik člana Savske komisije iz Republike Hrvaške – do 18. januarja 2007**

Rodil se je 21. aprila 1945 v Novi Gradiški na Hrvaškem. G. željko Ostojić ima diplomu iz geodezije s Fakultete za Geodezijo v Zagrebu (Hrvaška).

Svojo poklicno kariero je leta 1972 pričel v komunalnem podjetju "Varkom" v Varaždinu na Hrvaškem, kot vodja gradbišča za vodovod in kanalizacijo v Varaždinu. Svoje delo je nadaljeval kot glavni načrtovalec za objekte vodnega gospodarstva pri "Hidrotehnik" v Čakovcu (1976 – 1977) in kasneje na "Medicinskem centru" v Varaždinu (1977 – 1980).

Leta 1980 je pričel delati za državno upravo za vodno gospodarstvo v Zagrebu, najprej kot sodelavec specialist in kasneje kot svetovalec. Trenutno je Vodja oddelka za mednarodno sodelovanje v Upravi za vodno gospodarstvo.

Glavna področja njegovega dela so povezana z vodnim gospodarstvom, z zaščito voda, s pripravo vodne zakonodaje, z razvojem mednarodnih predpisov v zvezi z vodami, s civilno zaščito, mednarodnim sodelovanjem, itd.

## **Ružica Drmić**

### **Namestnica člana Savske komisije iz Republike Hrvaške – od 18. januarja 2007**

Rodila se je 20. marca 1961 v Vrpolju na Hrvaškem. Diplomirala je iz gradbeništva na Fakulteti za gradbeništvo v Zagrebu (Hrvaška).

Svojo poklicno pot je pričela v letu 1985 pri VRO ZAGREB OOUR „VODOPRIVREDA BIĐ-BOSUT“ v Vinkovcih (Hrvaška) kot pomočnica načrtovalca. Nadaljevala je v Brodsko-posavskem okrožju (1991-1994) in nato v podjetju »HRVATSKE VODE« v Zagrebu (1994 – 2006), najprej kot načrtovalka, nato pa kot vodja sektorja za načrtovanje, inženiring in tehnični nadzor.

Od novembra 2006 je zaposlena kot pomočnica ministra na Ministrstvu za kmetijstvo, gozdarstvo in vodno gospodarstvo Republike Hrvaške.

Glavna področja njenega dela so povezana z gradbeništvom, s konstrukcijo stavb, z načrtovanjem, s pravnim nadzorom voda, z inženirstvom, z vodnim gospodarstvom, z vodenjem organizacije, z mednarodnim sodelovanjem, itd.

## **Nikola Marjanović**

### **Član Savske komisije iz Republike Srbije**

Rodil se je 15. februarja 1948 v Novem Sadu v Srbiji. G. Nikola Marjanović ima doktorat iz hidrotehnike s Kalifornijske univerze v Davisu (ZDA).

Svojo poklicno pot je leta 1975 pričel na Inštitutu za vodno gospodarstvo "Jaroslav Černi" v Beogradu v Srbiji, kot asistent na Oddelku za vodni režim. Svojo pot je nadaljeval na Fakulteti za gradbeništvo – na Kalifornijski univerzi v Davisu (1980 – 1986), na Inštitutu za vodno gospodarstvo "Jaroslav Černi" v Beogradu (1986 – 1989), v podjetju "ENERGOPROJEKT HIDROINŽENJERING" v Beogradu (1990 – 1994; 1995), na Fakulteti za gradbeništvo v Subotici (1996; 1998 – 1999), OXFAM Beograd (1999 – 2001), ter CHF Beograd (2001 – 2004).

Od leta 2004 je zaposlen kot direktor na Republiškem direktoratu za vode na Ministrstvu za kmetijstvo, gozdarstvo in vodno gospodarstvo Republike Srbije.

Njegovo delo je v glavnem povezano s sistemi za oskrbo vode, s presojo vplivov na okolje, zaščito pred poplavami, s hidrološkimi analizami, z zaščito in upravljanjem kakovosti vode, z načrtovanjem nameščanja opreme za obdelavo pitne vode, ter z nameščanjem čistilnih naprav za odpadno vodo, itd.

## **Miroslav Nikčević**

### **Namestnik člana Savske komisije iz Republike Srbije**

Rodil se je 17. decembra 1959 v mestu Šabac v Srbiji. G. Miroslav Nikčević ima magisterij iz biologije z beograjske Fakultete za biologijo.

Svojo poklicno pot je leta 1986 začel kot raziskovalec v laboratoriju za akvakulturo "Anstalt Helgoland" v Hamburgu v Nemčiji. Nadaljeval je kot izredni raziskovalec na Centru za multidisciplinarne študije na Univerzi v Beogradu (1987 – 1999), direktor projekta "Mladica (*hucho hucho*) – zaščita in pridelava" (1995 – 1997), ter kot asistent Zveznega sekretarja za delo, zdravje in socialno varstvo – vodja Sektorja za okolje (2001 – 2003).

Od leta 2004 je direktor na Upravi za varstvo okolja na Ministrstvu za znanost in varstvo okolja v Republiki Srbiji.

Glavna področja njegovega dela zajamajo varstvo okolja, presojo vplivov na okolje, okoljsko zakonodajo, okoljske strategije in politiko, varstvo narave, mednarodno sodelovanje, itd.



## **Mitja Bricelj**

### **Član Savske komisije iz Republike Slovenije**

Rodil se je 4. aprila 1959 v Ljubljani v Sloveniji. Diplomiral je iz geografije na Fakulteti za geografijo na Univerzi v Ljubljani.

Svojo poklicno pot je začel leta 1984 kot novinar časopisa "Delo" v Ljubljani. Nadaljeval jo je kot raziskovalec na ljubljanskem Geografskem inštitutu (1986 – 1990).

Leta 1990 je pričel z delom na Ministrstvu za okolje in prostor Republike Slovenije, kjer je trenutno zaposlen kot državni sekretar.

Glavna področja njegovega dela zajemajo upravljanje in zaščito vodnih virov, upravljanje in zaščito obalnih območij, zaščito ekosistemov, izvajanje ustrezne zakonodaje, konvencij in protokolov, razvojno strategijo in politiko, mednarodno sodelovanje, vodenje in koordinacijo projektov, itd.

## **Aleksander Čičerov**

### **Namestnik člana Savske komisije iz Republike Slovenije**

Rodil se je 15. maja 1949 v Ljubljani v Sloveniji. G. Aleksander Čičerov ima magisterij iz mednarodnega prava z ljubljanske Pravne fakultete.

Svojo poklicno pot je leta 1974 začel kot Vodja sektorja za mednarodno pravo na Sekretariatu za mednarodno vključevanje Republike Slovenije. Nadaljeval jo je v Skupščini Republike Slovenije (1983 – 1991), na Ministrstvu za delo, družino in socialne zadeve Republike Slovenije (1991 – 1993), v Upravi za zračni promet Republike Slovenije (1993 – 1997), na Ministrstvu za promet in zveze Republike Slovenije (1997 – 2000).

Leta 2000 je začel delati na Ministrstvu za zunanje zadeve Republike Slovenije, kjer je trenutno zaposlen kot Vodja oddelka za mednarodno javno pravo.

Glavna področja njegovega dela so povezana z mednarodnimi pravnimi zadevami, z mednarodnim pravom, s političnimi vprašanji, z mednarodnim sodelovanjem, s pogajanji, z razvojem ustrezne zakonodaje, dokumentov, strategij in politik, itd.



# **PRILOGA II**

## **Osnovni podatki o strokovnih skupinah Savske komisije**



V poročevalnem obdobju so bile ustanovljene naslednje strokovne skupine:

- Stalna strokovna skupina za upravljanje porečja (SSS UP);
- Stalna strokovna skupina za preprečevanje in nadzor nesreč (SSS PPN);
- Stalna strokovna skupina za preprečevanje poplav (SSS PP);
- Stalna strokovna skupina za plovbo (SSS PLOV);
- *Ad hoc* strokovna skupina pravnih strokovnjakov (ZSS PS),

Poleg zgoraj navedenih strokovnih skupin so v postopku ustanavljanja še tri *ad hoc* strokovne skupine:

- *Ad hoc* strokovna skupina za hidrološka vprašanja v zvezi s plovbo (ZSS HID PLOV);
- *Ad hoc* strokovna skupina za GIS (ZSS GIS);
- *Ad hoc* strokovna skupina finančnih izvedencev (ZSS FI).

V skladu z Okvirnim sporazumom o Savskem bazenu (OSSB) so strokovne skupine predvidene kot uradne platforme za zagotavljanje pomoči, usmerjanja in koordinacije vseh dejavnosti Savske komisije, ki so povezane z izvajanjem OSSB. To pomeni, da morajo vsi zadevni dokumenti in predlogi, ki jih pripravi tajništvo, najprej dobiti oceno strokovnih skupin, šele nato pa se predložijo v odobritev Savski komisiji.

Spodaj so predstavljeni predsedniki in sestava strokovnih skupin:

**Stalna strokovna skupina za upravljanje porečja**  
**Ustanovljena 16. oktobra 2006**

	<b>Ime</b>	<b>Delovno mesto:</b>
<b>Predsednik:</b>		
Predsednik	Dragan Zeljko	Namestnik sekretarja za celostno upravljanje porečja in načrtovanje voda
Nam. predsed.	Samo Grošelj	Namestnik sekretarja za varstvo voda in vodnega ekosistema
<b>Člani:</b>		
Bosnia and Herzegovina	Velinka Topalović	Republiški Direktorat za vode, urad v Banjaluki
	Naida Anđelić	Javno podjetje "Vodne površine Savskega bazena" Sarajevo
Croatia	Mario Obrdalj	Hrvaške vode
	Mare Prpić	Hrvaške vode
Serbia	Miodrag Milovanović	Inštitut "Jaroslav Černi" Beograd
	Nebojša Pokimica	Ministrstvo za znanost in okolje – Uprava za okolje, Srbija
Slovenia	Stanka Koren	Ministrstvo za okolje in prostor Republike Slovenije, Agencija za okolje, Oddelek za vodno gospodarstvo
	Aleš Bizjak	Inštitut za vode Republike Slovenije

**Stalna strokovna skupina za preprečevanje in nadzor nesreč**  
**Ustanovljena 6. novembra 2006**

	<b>Ime</b>	<b>Delovno mesto:</b>
<b>Predsednik:</b>		
	Samo Grošelj	Namestnik sekretarja za varstvo voda in vodnega ekosistema
<b>Člani:</b>		
Bosna in Hercegovina	Amra Ibrahimpašić	Javno podjetje "Vodne površine Savskega bazena" Sarajevo
Hrvaška	Stanislav Pandurić	Hrvaške vode, "VGO Sava"
Srbija	Dušan Dobričić	Republiški Direktorat za vode, Srbija
Slovenija	Janez Polajnar	Ministrstvo za okolje in prostor Republike Slovenije, Agencija za okolje, Hidrološki sektor

**Stalna strokovna skupina za preprečevanje poplav**  
**Ustanovljena 18. septembra 2006**

	<b>Ime</b>	<b>Delovno mesto:</b>
<b>Predsednik:</b>	Dragan Zeljko	Namestnik sekretarja za celostno upravljanje porečja in načrtovanje voda
<b>Člani:</b>		
Bosna in Hercegovina	Slobodan Čubrilo	Inštitut za vodno gospodarstvo, urad v Bijeljini
Hrvaška	Zlatimir Bačić	Hrvaške vode
Srbija	Radovanka Pavlović	Republički Direktorat za vode, Srbija
Slovenija	Robert Kepa	Ministrstvo za okolje in prostor Republike Slovenije, Agencija za okolje, Oddelek za vodno gospodarstvo

**Stalna strokovna skupina za plovbo**  
**Ustanovljena 20. aprila 2006**

	<b>Name</b>	<b>Delovno mesto:</b>
<b>Predsednik:</b>	Željko Milković	Namestnik sekretarja za plovbo
<b>Člani:</b>		
Bosna in Hercegovina	Senaida Mehmedovski	Ministrstvo za promet in zveze Bosne in Hercegovine
Hrvaška	Miroslav Ištuk	“Agencija za celinske plovne poti” Vukovar, Hrvaška
Srbija	Ljubiša Mihajlović	Agencija za vzdrževanje in razvoj celinskih plovnih poti “PLOVPUT” Srbija
Slovenija	Danilo Sabadin	Ministrstvo za promet Republike Slovenije, Pomorska uprava

**Ad hoc strokovna skupina pravnih strokovnjakov**  
**Ustanovljena 16. oktobra 2006**

	<b>Ime</b>	<b>Delovno mesto:</b>
<b>Predsednica:</b>	Melita Žižanović-Dakić	Posebna svetovalka za pravne in splošne zadeve
<b>Člani:</b>		
Bosna in Hercegovina	Emir Hasić	Ministrstvo za zunanje zadeve Bosne in Hercegovine
Hrvaška	Sanja Genzić	Hrvaške vode
Srbija	Marina Ivica-Matkovac	Ministrstvo za morje, turizem, promet in razvoj
Slovenija	Gordana Petković	Ministrstvo za znanost in okolje – Uprava za okolje
Bosna in Hercegovina	Urška Kramberger - Korošec	Ministrstvo za zunanje zadeve



# **PRILOGA III**

## **Zasedanja Savske komisije**



V poročevalnem obdobju je Savska komisija izvedla nadaljevanje 6. izrednega zasedanja in dva redna zasedanja (2. in 3. redno zasedanje) in tako sprejela mnoge sklepe in odločbe, ki so na kratko predstavljene v nadaljevanju.

### **Nadaljevanje 6. izrednega zasedanja Zagreb, 20. april 20 2006**

6. izredno zasedanje Savske komisije je potekalo 31. marca 2006. Zaradi zahtevnosti vprašanj o katerih se je razpravljalo se je zasedanje nadaljevalo 20. aprila 2006, da bi se lahko temeljito posvetili vsem točkam dnevnega reda.

Spodaj je predstavljen kratek pregled sklepov in odločb, ki jih je Savska komisija sprejela na 6. izrednem zasedanju:

- Informacije o deponiranju vseh dokumentov povezanih z OSSB pri ZN;
- Izbira in imenovanje kandidatov za delovno mesto namestnika sekretarja za celostno upravljanje porečja in načrtovanje voda, ter namestnika sekretarja za zaščito voda in vodnega ekosistema.
- Postopek ustanovitve stalnih strokovnih skupin: Stalne strokovne skupine za upravljanje porečja, Stalne strokovne skupine za preprečevanje in nadzor nesreč, Stalne strokovne skupine za preprečevanje poplav;
- Odločba o ustanovitvi Stalne strokovne skupine za plovbo;
- Postopek za ustanovitev začasnih (*ad hoc*) strokovnih skupin;
- Nadaljnji razvoj osnutka strategije za izvajanje OSSB, ter delovnega načrta za leto 2006 in okvirnih delovnih načrtov za leto 2007 in 2008;
- Določitev prednostnega zaporedja projektov za reko Savo in možnosti za financiranje projektov;
- Pobuda za začetek sestanka pristojnih ministrstev, ustreznih organov in institucij v zvezi s skupnim sodelovanjem pri uresničevanju prednostnih projektov in ciljev OSSB, med katerimi se kot prioriteta pojavlja upravljanje voda;
- Sprejetje poročila o realizaciji proračuna za poslovno leto 2005 in sprejetje proračuna za poslovno leto 2006;
- Sprejetje kriterijev in postopkov za dodelitev statusa opazovalca v Mednarodni komisiji za Savski bazen;
- Zahteva za pridobitev statusa opazovalca v Savski komisiji pri ICPDR;
- Postavitev in ureditev spletne strani Savske komisije;
- Ažurirano poročilo o uresničevanju skupne izjave ministrov za promet, ki je bila podpisana v Brčkem (B&H);
- Organizacija 1. sestanka pogodbenic OSSB.

## **2. redno zasedanje**

### **Zagreb, 5.- 6. oktober, 27. oktober in 15. November 2006**

2. redno zasedanje Savske komisije je potekalo v treh delih, zato ker na prvem in drugem delu zasedanja nista bila prisotna niti član, niti namestnik člana iz Republike Srbije. Kljub temu se je Savska komisija odločila izvesti prvi in drugi del 2. rednega zasedanja, kjer je razpravljala o materialu za zasedanje, vendar pa niso sprejeli nobenih uradnih odločitev.

V nadaljevanju je predstavljen kratek pregled sklepov, ki jih je Savska komisija sprejela na 2. rednem zasedanju:

- Poročilo o nalogah in dolžnostih s predhodnih zasedanj Mednarodne komisije za Savski bazen;
- Ustanovitev Stalne strokovne skupine za preprečevanje poplav in Stalne strokovne skupine za preprečevanje in nadzor nesreč;
- Sprejetje letnega poročila o delu Savske komisije za leto 2005;
- Poročilo o reviziji finančnega poslovanja Savske komisije;
- Stanje rednih prispevkov pogodbenic OSSB;
- Organizacija 1. sestanka pogodbenic OSSB (ki naj bi potekalo v Zagrebu na Hrvaškem), ter priprava osnutka poročila o 1. sestanku pogodbenic;
- Uresničevanje skupne izjave ministrov za promet, podpisane v Brčkem (Sklepi s sestanka državnih sekretarjev in drugih predstavnikov Ministrstev za promet iz držav pogodbenic OSSB, ter predstavnikov Savske komisije, ki je potekal v Zagrebu, 27. septembra 2006), ter nadaljnjih dejavnosti za pripravo Študije in projektne dokumentacije za sanacijo in razvoj transporta po reki Savi (Odločba o sprejetju predloga hrvaškega Ministrstva za morje, turizem, promet in razvoj v zvezi s financiranjem priprave Predhodne študije izvedljivosti za sanacijo in razvoj plovbe po reki Savi s strani Republike Hrvaške);
- 1. sestanek stalne strokovne skupine za plovbo in odobritev njenih pristojnosti in nalog, ter njenega programa dela;
- Sprejetje Odločbe o podrobnih parametrih za klasifikacijo plovnih poti reke Save;
- Priprava projektne naloge za Študijo prometa po celinskih plovnih poteh reke Save;
- Odobritev delovnega načrta za plovbo za poslovno leto 2006 in okvirni delovni načrti za plovbo za poslovno leto 2007 in 2008;
- Poročilo o stanju v zvezi z vprašanji, ki zadevajo upravljanje voda;
- Določitev prihodnjega sodelovanja z regionalnim CARDS projektom EC za Savski bazen, s programom Združenih narodov za razvoj/Globalnim skladom za okolje Regionalnim projektom za reko Donavo – projekt za komponento reke Save, ter tajništvom ICPDR;
- Dejavnosti in priprava časovnega načrta za razvoj načrta upravljanja Savskega bazena;

- Priprava podatkovne baze deležnikov in pomembnih projektov v Savskem bazenu;
- Pobuda glede projekta “Razvoj sistema hidrometeoroloških informacij in sistema napovedovanja za Savski bazen” in nadaljnje dejavnosti v zvezi s pripravo predloga za projekt in projektne naloge;
- Sodelovanje pri organizaciji mednarodne okrogle mize na temo “Večnamensko upravljanje voda v Savskem bazenu” pod Petersberškim procesom - faza II (Zagreb, 15.-17. november 2006);
- GIS DATA je prispevala programsko opremo GIS;
- Pristop k razvoju osnutkov protokolov OSSB;
- Nadaljnji razvoj osnutka strategije za izvajanje OSSB;
- Ustanovitev stalne strokovne skupine za upravljanje porečja;
- Predlog o ustanovitvi ad hoc strokovnih skupin (ad hoc strokovne skupine za hidrološka vprašanja povezana s plovbo in ad hoc strokovne skupine za GIS);
- Ustanovitev ad hoc strokovne skupine pravnih strokovnjakov za Savsko komisijo;
- Priprava Metodologije za stalni nadzor izvajanja OSSB;
- Sprejetje “Kriterijev za vrednotenje delovanja članov osebja tajništva”;
- Razvoj subsidiarnih finančnih predpisov in pravil;
- Pobuda komisij za plovbo in zaščito voda glede razvoja “Predloga za razvoj izjave o soglasju glede prometa po celinskih vodnih poteh v porečju reke Donave”, pri čemer bi imela splošno vlogo koordinatorja ICPDR;
- Informacije o “Skupni izjavi predsednikov Donavske komisije, Centralne komisije za plovbo po Renu (CCNR), Mednarodne komisije za zaščito reke Ren (ICPR), Mednarodne komisije za zaščito reke Donave in Mednarodne komisije za Savski bazen, glede sodelovanja v zvezi z varstvom okolja in trajnostnim razvojem notranje plovbe”;
- Sodelovanje z Donavsko komisijo;
- Dodelitev statusa opazovalca NVO “Zelena akcija”.

### **3. redno zasedanje Zagreb, 20.- 21. marec 2007**

Prvi del 3. rednega zasedanja Savske komisije je potekal 20. in 21. marca 2007. Savska komisija se je odločila za nadaljevanje zasedanja, da bi lahko razpravljala o preostalih točkah dnevnega reda, ki so bile predvidene za razpravo na zasedanju, vendar niso bile obdelane v prvem delu zasedanja.

V nadaljevanju je predstavljen kratek pregled sklepov in odločb, ki jih je Savska komisija sprejela na prvem delu 3. rednega zasedanja:

- Poročilo o nalogah in dolžnostih v zvezi z odločbami in sklepi s prejšnjih zasedanj Mednarodne komisije za Savski bazen;
- Posodobitev osnutka poročila o izvajanju OSSB in o delu Savske komisije, osnutka deklaracije in položaja dela v zvezi z metodologijo za stalni nadzor izvajanja OSSB;
- Organizacija 1. sestanka pogodbenic OSSB (imenovanje organizacijskega odbora za 1. sestanek pogodbenic, ter druga postopkovna in organizacijska vprašanja);
- Nadaljnja posodobitev osnovne strategije za izvajanje OSSB;
- Ažurirano poročilo o aktivnostih na področju plovbe ((a) dokončanje predhodne študije izvedljivosti za sanacijo in razvoj plovnih poti reke Save, (b) informacije v zvezi z aktivnostmi za pripravo študije in projektne dokumentacije za sanacijo in razvoj transporta po reki Savi in nadaljnje aktivnosti v zvezi z njuno pripravo, (c) izjava o nesodelovanju Republike Srbije pri sofinanciranju študije in projektne dokumentacije za sanacijo in razvoj transporta po reki Savi, saj je Republika Srbija že pripravila glavni načrt in študijo izvedljivosti – Notranji vodni promet za Srbijo, (d) predlog USAID za razvoj študije o gospodarskem povpraševanju, ter institucionalne, politične in pravne okvirne študije v skladu s področji iz poglavij 5.1 in 5.2 v projektni nalogi za študijo in projektno dokumentacijo za sanacijo in razvoj transporta po reki Savi, (e) poročila z 2. in 3. sestanka stalne strokovne skupine za plovbo, program dela stalne strokovne skupine za plovbo za poslovno leto 2007, delovni načrt za področje plovbe za leto 2007;
- Ažurirano poročilo o aktivnostih na področju upravljanja voda ((a) korespondenca in dokumentacija v zvezi s projektom za “Razvoj in posodobitev sistema hidrometeorološkega opazovanja in napovedovanja v Savskem bazenu” predstavnikom Savske komisije, (b) informacije o projektu z naslovom “Zaščita biološke raznolikosti v Savskem bazenu in poplavna območja”, (c) rezultati projekta SARIB, glede na bazo podatkov, ki je bila narejena v sklopu projekta, (d) informacije o projektih EU FP-7 “Vloga lokalnih in znanstvenih spoznanj v celostnem upravljanju vodnih virov – primerjalni pristop in Razvoj evropskega indeksnega sistema za analizo daljinjskega zaznavanja elementov kakovosti, ki določa ekološko stanje vodnih teles.”, (e) Poročila s 1. in 2. sestanka stalne strokovne skupine za

upravljanje porečja, pristojnosti in naloge stalne strokovne skupine za upravljanje porečja, program dela stalne strokovne skupine za upravljanje porečja za poslovno leto 2006, (f) Poročilo s 1. sestanka stalne strokovne skupine za preprečevanje in nadzor nesreč, program dela stalne strokovne skupine za preprečevanje in nadzor nesreč za poslovno leto 2007, pristojnosti in naloge stalne strokovne skupine za preprečevanje in nadzor nesreč, (g) Poročilo s 1. sestanka stalne strokovne skupine za preprečevanje poplav, pristojnosti in naloge stalne strokovne skupine za preprečevanje poplav, program dela stalne strokovne skupine za preprečevanje poplav za poslovno leto 2006, (h) sprejetje delovnega načrta na področju upravljanja voda za leto 2007;

- Položaj dela v zvezi s protokoli (začasna strokovna skupina pravnih strokovnjakov bo usklajevala nadaljnje dejavnosti v zvezi z razvojem osnutka protokola o čezmejnih vplivih, ter informacije o razvoju ostalih protokolov OSSB);
- Ažurno poročilo o ustanovitvi začasnih (ad hoc) strokovnih skupin.





# **PRILOGA IV**

## **Seznam akronimov**



## AKRONIMI

PNN	Preprečevanje in nadzor nesreč
B&H	Bosna in Hercegovina
CARDS	Pomoč Skupnosti za obnovo, razvoj in stabilizacijo
CCNR	Centralna komisija za plovbo po Renu
DC	Donavska komisija
DIS	Informacijski sistem za reko Donavo
EBOR	Evropska banka za obnovo in razvoj
EC	Evropska komisija
EIB	Evropska investicijska banka
EU WFD	EU okvirna direktiva o vodah
OSSB	Okvirni sporazum o Savskem bazenu
PP	Preprečevanje poplav
GIS	Geografski informacijski sistem
IAC	Mednarodni center za kmetijstvo
ICPDR	Mednarodna komisija za zaščito reke Donave
IRIS	Izvajanje rečnih informacijskih storitev
NVO	Nevladna organizacija
OVSE	Organizacija za varnost in sodelovanje v Evropi
SSS	Stalna strokovna skupina
PIANC	Mednarodno združenje za plovbo
UP	Upravljanje porečja
RIS	Rečna informacijska služba
Projekt SARIB	Projekt porečja reke Save
Savska komisija	Mednarodna komisija za Savski bazen
SEETO	Observatorij transporta jugovzhodne Evrope
SB	Savski bazen
Strategija	Strategija izvajanja Okvirnega sporazuma o Savskem bazenu
PiN	Pristojnosti in naloge
UNDP/GEF DRP	Program Združenih narodov za razvoj/Globalni sklad za okolje Regionalni projekt za reko Donavo
UN/ECE	Ekonomska komisija OZN za Evropo



USAID	Agencija Združenih držav za mednarodni razvoj
SB	Svetovna banka
WMO	Svetovna meteorološka organizacija

# **PRILOGA V**

## **Slike z zasedanj**



**2. redno zasedanje**  
**Zagreb, 5.- 6. oktober, 27. oktober in 15. november 2006**









**3. redno zasedanje  
Zagreb, 20.- 21. marec 2007**



